

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 91 (1973)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

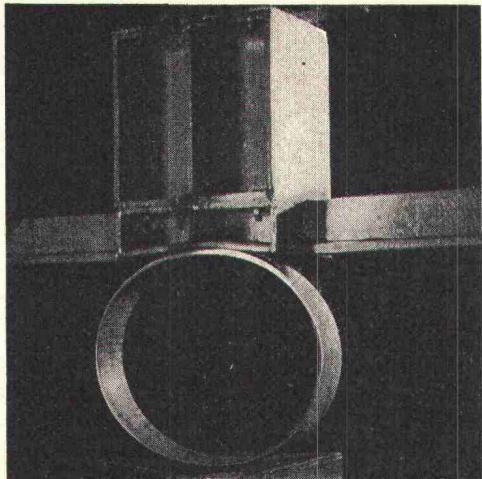
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

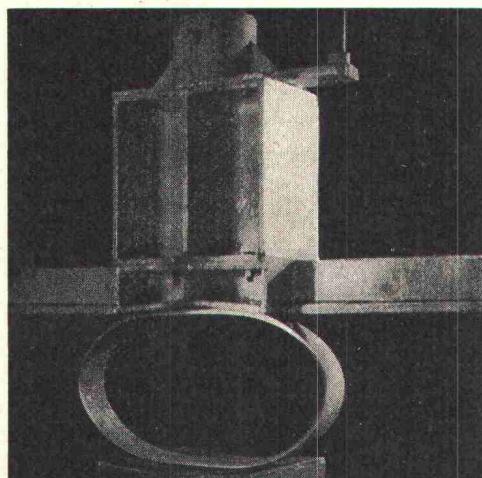
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

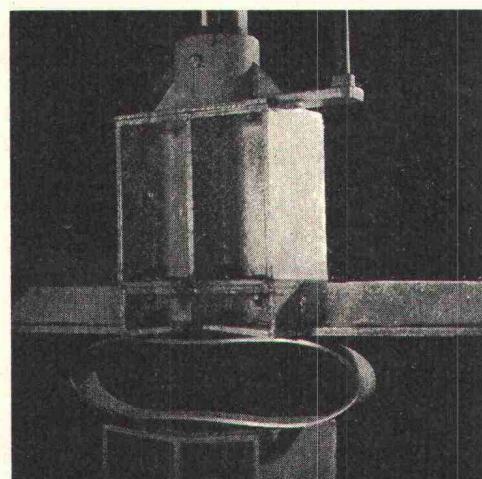
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Wenn
es kritisch wird, durch Druck, Schlag, Schwingungen, Erschütterungen oder Erdverwerfungen-



dann
fällt Ihnen die Entscheidung leicht -



Duktile Gußrohre
sind verformbar, bruchfest und korrosionsbeständig

Fragen Sie
KÄGI & Co., 8401 Winterthur, Paulstrasse 7,
Telefon 052/236331 Vertretung und Lager der
HALBERGERHÜTTE GmbH Brebach-Saar

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

91. Jahrgang Heft 4

25. Januar 1973

Inhalt

Erweiterung Breitischule in Greifensee ZH. Von G. Risch	61*
Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit. Von T. Varga	69*

Neue Bücher	84
------------------------------	----

Wettbewerbe

Altersheim und Alterswohnungen in Buchs AG. Ideenwettbewerb Dorfzentrum «Eichi» in Niederglatt ZH. Neubauten der Eidg. Forschungsanstalten und des Eidg. Veterinäramtes Liebefeld-Bern	84*
Kirchliche Bauten Oberengstringen ZH. Eidg. Kunststipendien 1973	86

Bulletin Technique de la Suisse Romande

Inhaltsverzeichnis von Heft 2, 1973	86
---	----

Ankündigungen

Aargauer Kunsthaus. Kunstmuseum Luzern. Kunstverein St. Gallen. Kunstmuseum Winterthur. Kunstmuseum Zürich. Schweißen der Feinkornbaustähle, Seminar in München. Der Unternehmer und die Regionalwirtschaft. Schweiz. Kunst- und Antiquitätenmesse, Basel. Harzburger Seminare	86
Oskar-Pfister-Tagung in Zürich. Tagung über Aluminium und Architektur in St. Gallen. Transportprozesse in Zweiphasenströmungen	87

Öffentliche Vorträge

.	87
-----------	----

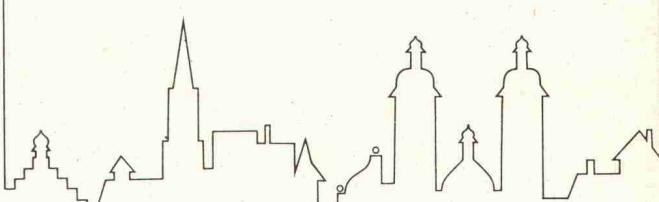
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16
Telephon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735
Filialen in Lausanne und Genf

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630
Telephon 01 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

sia tag st.gallen 1.2.juni 73





MICHIGAN

*das ist die Kraft,
die Berge
versetzt!*

Das umfangreiche Programm an modernsten Schaufelladern bietet nicht nur Hinterachslenkung, sondern auch Allrad- und Knicklenkung.

Diese drei Bauarten mit Tragkräften von 1520 bis 21950 Kilogramm, ermöglichen es dem Unternehmer, die Maschine zu erwerben, welche seinen Bedürfnissen in jeder Hinsicht entspricht. Die Antriebselemente in allen MICHIGAN-Maschinen, nämlich Drehmomentwandler, Power Shift Getriebe und Achsen

mit Planetengetrieben wurden von der CLARK EQUIPMENT COMPANY eigens konstruiert und gebaut. Die gleichen Grundelemente finden in jeder Baureihe von MICHIGAN, sei es in Schaufelladern, Dozern, Scapern und Muldenkipfern Verwendung, um optimale Austauschbarkeit zu gewährleisten, die Lagerhaltung beim Unternehmer auf ein Minimum zu reduzieren und die Instandhaltung auf der Baustelle zu vereinfachen.

**CLARK
EQUIPMENT**

Charles
Keller

25 Jahre Dienst am Kunden

Baumaschinen

8304 Wallisellen
Kriesbachstrasse 1
Telefon 051-93 39 33
Machines d'entreprise
Route Cantonale, 1162 St-Prex
Téléphone 021-76 13 91

Guritherm hält Frauen warm.



**Und isoliert den Beton vor Frost.
Und schützt den Beton vor Hitze.
Und verkürzt die Ausschalffristen.
Und steigert die Betonqualität.**

Die Guritherm-Betonmatte* ist bei Kälte ebenso nützlich wie bei Hitze. Das tönt paradox, ist aber leicht zu erklären.

Erstens ist Guritherm wasser- und luftdicht. Zweitens hat sie eine hundsmiserable Wärmeleitzahl. Und gerade die braucht es hier. (Für jene, die es genau wissen wollen: $\lambda = 0,036 \text{ kcal/m, h, } ^\circ\text{C}$.)

So hält Guritherm im Winter die Kälte weg und die Eigenwärme des Betons zurück. Dass das die Ausschalffristen merklich verkürzt und die Betonqualität wesentlich

steigert, ist offensichtlich.

Nebenbei gesagt: Guritherm kann im Winter auch Armierung, Schalung, Transportbeton, Kies und Sand vor Schnee und Eis schützen.

Und im Sommer? Ja, im Sommer ist Guritherm ebenso unentbehrlich, besonders bei Ingenieur-Bauwerken. Das Zurückhalten der Eigenwärme (und vor allem auch des Wassers) beschleunigt die Festigkeitsentwicklung des Betons und ermöglicht deshalb viel früheres Ausschalen. Mehr noch:

Da Wässern unnötig ist, fällt das gefährliche Abschrecken weg.

Dass unter solchen Bedingungen die Druck- und besonders die Biegezugfestigkeit des Betons erhöht werden, leuchtet ein.

Sie sehen, die dauerhafte Guritherm-Betonmatte ist eine Investition, die sich jahraus, jahrein bezahlt macht. — Verlangen Sie heute noch ausführliche Unterlagen.

* Sandwich aus Plastikfolien und Schaumstoff, mit Befestigungssößen versehen, Bahnen von $5 \times 1,3 \text{ m}$, Flächengewicht $1,4 \text{ kg/m}^2$.

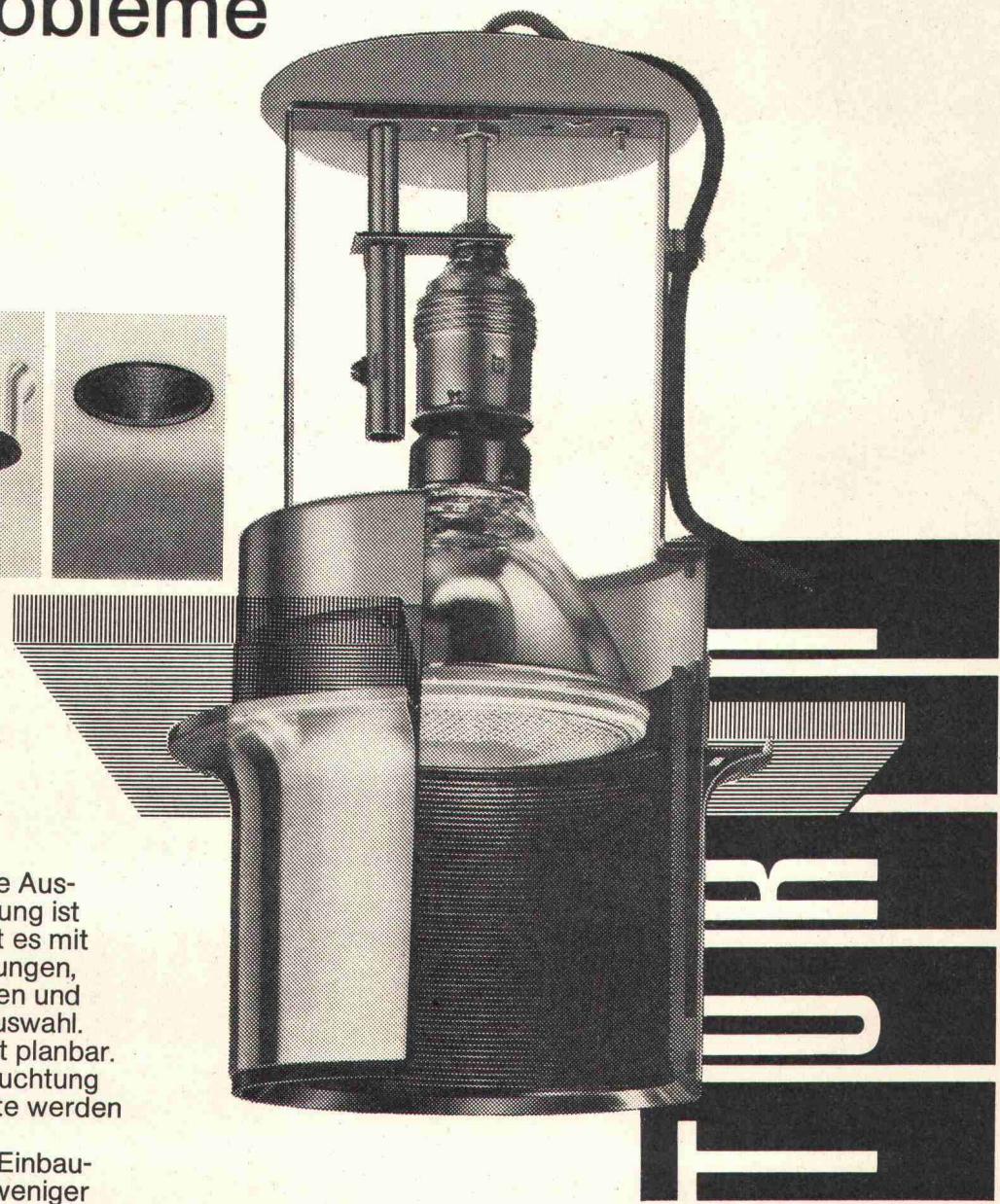
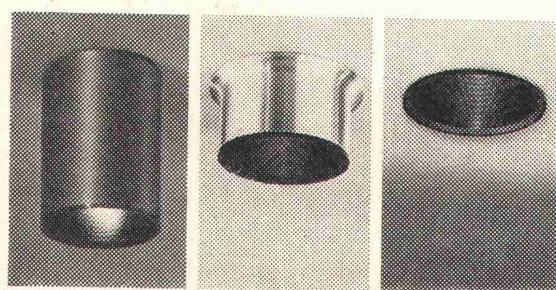
GURITHERM Betonmatte

Wieder eine Neuheit von Meynadier!



Meynadier + Cie AG, 8048 Zürich,
Vulkanstrasse 110, Tel. 01/52 22 11,
Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur.

BAG Lichtidee für Einbauleuchten – viel Licht, wenig Armatur, keine Probleme



Viel Licht durch maximale Ausnutzung der Lampenleistung ist ein Prinzip. BAG realisiert es mit höhenverstellbaren Fassungen, wirkungsvollen Reflektoren und zweckmäßiger Lampenauswahl. Die Lichtwirkung ist exakt planbar. Gleichmäßige Grundbeleuchtung oder gezielte Lichtakzente werden erreicht.

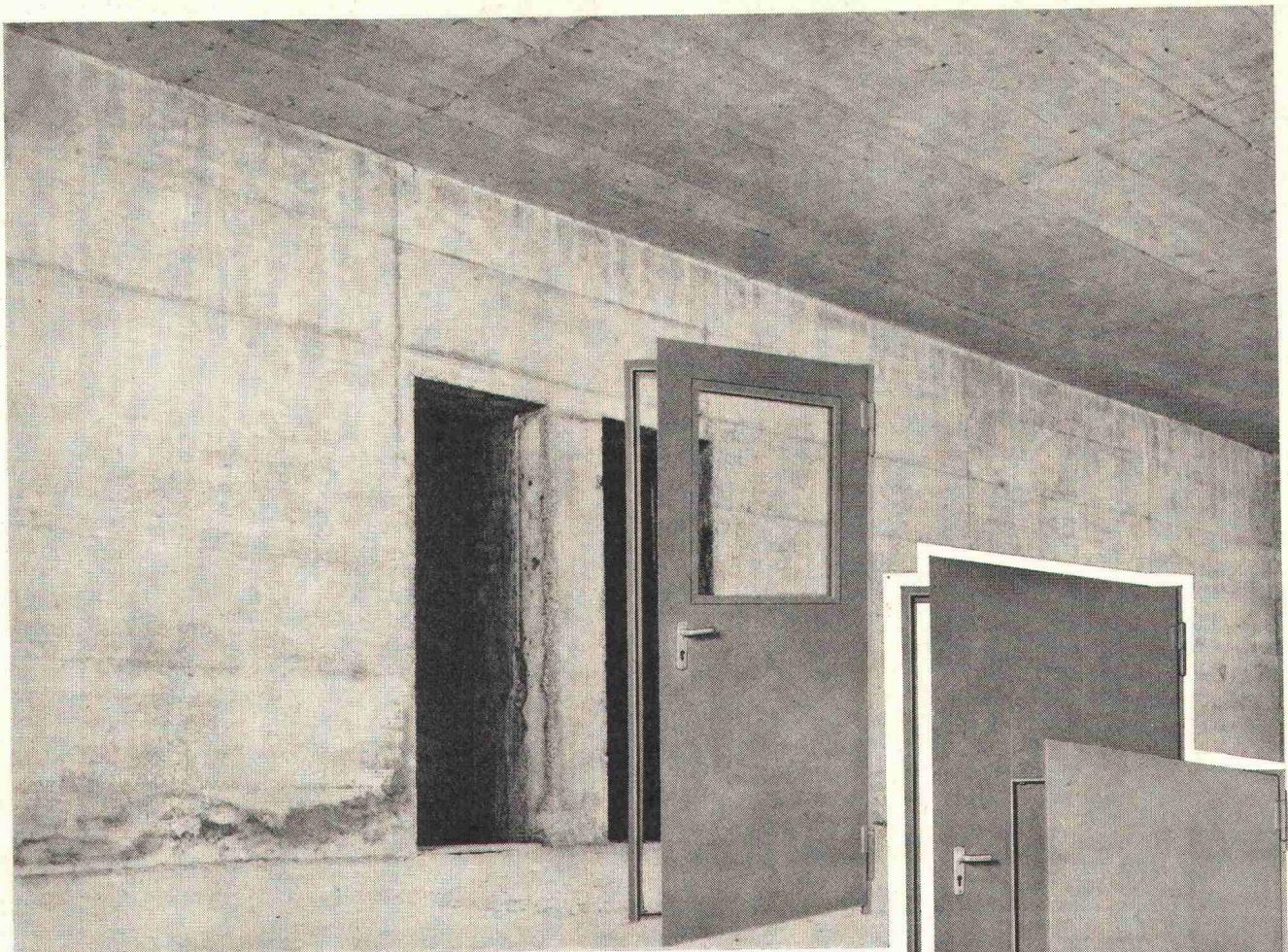
Wenig Armatur. Je mehr Einbauteufe gegeben ist, desto weniger Armatur sehen Sie. Im Idealfall nur noch die untere Öffnung. Der Idealfall wird durch Minimalmaße im Programm oft erreicht. Ohne Probleme. BAG Deckenplatten, 62,5 □ oder 31,2 □, weiß oder Edelstahl poliert, werden serienmäßig mit passenden Einbaustanzungen geliefert. In diese Platten werden BAG Einbauleuchten aus dem Zylinderprogramm paßgenau eingesetzt.

Das Zylinder-Einbauprogramm wird mit Aufbau-, Halbeinbau- und Volleinbauleuchten allen Anforderungen gerecht. Der BAG Nachtragskatalog Nr. 5102 steht Ihnen zur Verfügung.

BAG TURGI

**BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
5300 Turgi
Telefon 05631111**

BAG
A
B



genormte Details – geplanter Gewinn

Unsere **Stahltüren** sind normiert.
Für den Architekten leicht einzu-
planen und für den Bauherrn
preisgünstig.

Die Stahltüren sind isoliert, feuer-
hemmend und gewährleisten
Sicherheit.

Keine Unterhaltskosten!

Gerne senden wir Ihnen unverbind-
lich den detaillierten Prospekt über
unsere

Qualitäts – Norm – Stahltüren

**Ernst Schweizer
Metallbau**

8003 Zürich, Aegertenstrasse 16, Telefon 01/35 55 95. Fabrik: 8908 Hedingen, Telefon 01/99 60 22

Gutschein für Prospekt 5.140

BZ

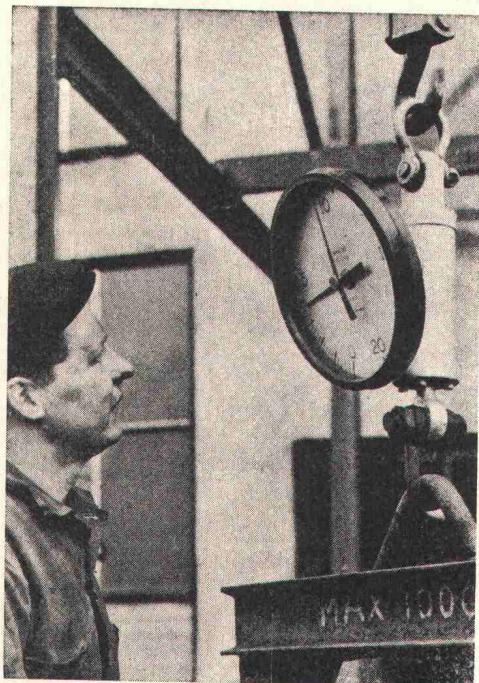
Name _____

Firma _____

Beruf _____

Adresse _____

PIAB-Kranwaagen



- Messgenauigkeit $\pm 0,6\%$
- stoßunempfindlich
- genaues Ablesen durch Skalen-uhr ($\varnothing 285\text{ mm}$)
- gegen plötzliche Belastung und Entlastung gesichert
- kleinste Abmessungen und geringes Gewicht

für Höchstlasten 0,5 t bis 50 t



Walter Meier

WERKZEUGMASCHINEN AG
8024 Zürich Mühlebachstrasse 11-15
Telefon 051/34 54 00

Wir sind startbereit für den Winterbau

mit unseren tausendfach bewährten, robusten und mobilen KOCO-Heizgeräten.



Krüger & Co.

9113 Degersheim SG

Tél. 071/541544

8155 Oberhasli ZH
Tél. 01/947195

3123 Belp BE
Tél. 031/811068

4149 Hofstetten
Tél. 061/751844

6925 Gentilino TI
Tél. 091/35844

*Über eine konzentrierte Aktion auf dem Gebiet
des Stahl- und Metallbaus:*

**180 t Stahl-Konstruktionen,
2600 m² Dach-Bleche,**

**2810 m² Fassaden-Bleche,
500 Leichtmetall-Fenster**

**11 Panzertüren und Panzerdeckel,
11 Stahl-Tore und
4 Eingangs-Türen.**

Was sich auf den ersten Blick martialisch wie ein moderner Festungsbau gibt, entpuppt sich bei näherem Hinsehen als sachlich-modernes Fabrikationsgebäude einer Strick- und Wirkwarenfabrik. 1968 beschloss die Winterthurer Firma W. Achtnich & Co. AG, ihre Produktionsstätten von der Gertrudstrasse (in unmittelbarer Nähe des Hauptbahnhofes) nach dem Industrie-Quartier Grüzefeld zu verlegen. Grund: In den alten Arbeitsräumen liess sich ein rationeller Arbeitsablauf einfach nicht mehr erzielen.

Im März 1968 wurde mit dem Bau begonnen, und im Juli 1969 – also knapp 1½ Jahre später – war das neue Fabrikationsgebäude, in dem auch die Büros untergebracht sind, schon bezugsbereit.

Die Architekten und die drei Geilinger-Unternehmen, die massgeblich an dem zur Hauptsache aus Stahl und Metall errichteten Bauwerk beteiligt waren, hatten (siehe Bild) gute und vor allen Dingen schnelle Arbeit geleistet. Stahl-Bauherr Walter Achtnich zeigte sich denn auch von der «ordentlich kurzen Bau-dauer» angenehm überrascht.

Neben dem Faktor Zeit sprach noch ein fabrikations-

technisches Erfordernis für die Metallbauweise: Der Umstand nämlich, dass die Verarbeitung von Garnen zu Stoffen eine hohe Luftfeuchtigkeit erfordert, die vollklimatisierte Arbeitsräume und damit auch dampfdichte Außenwände bedingt. Geilinger-Lösung: Doppelschalige Blech-Fassaden (innen glatt, aussen profiliert und PVC-beschichtet) mit Zwischenisolation aus 60 mm starken Steinwoll-Platten.

Schluss-Betrachtung: Im Industrie-Quartier ist ein modern-markantes Fabrikationsgebäude entstanden, das in einer ausserordentlich kurzen Bauzeit realisiert wurde, den Erfordernissen von Fabrikation und Betrieb voll

Rechnung trägt und der Kapazität, der Koordination und dem Know-how der drei Geilinger-Firmen ein gutes Zeugnis ausstellt.

**Addition aus
Stahl und Metall:
Eine Rechnung,
die in diesem Fall
aufging.**



G 72.129

Ergebnis:

*Das modern-markante Fabrikationsgebäude
der Strick- und Wirkwarenfabrik
W. Achtnich & Co. in Winterthur.
(Gesamtplanung durch GIA AG
beratende Ing. + Arch. Rapperswil)
Dach: Kiesklebe-Dach auf Profilverblechen.
Fassaden: In doppelschaliger Blechbauweise.
Zwischenisolationen: 60-mm-Steinwoll-
Platten. Leichtmetall-Fenster: aus isolierten
Profilen, Verbundverglasung, äussere
Raff-Lamellenstoren.*

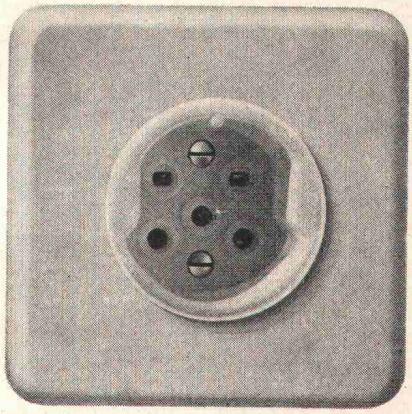
GEILINGER

3 UNTERNEHMEN – 1 FIRMENGRUPPE: GEILINGER & CO., METALLBAU, WINTERTHUR; GEILINGER STAHLBAU AG, BÜLACH;
GEILINGER & CO., BAUELEMENTE, ELGG.

Meistens sind Stromzapfstellen nur für ein Spannungssystem ausgelegt. Es sei denn, es wären Feller-Universal-Steckdosen.

Die Feller-3/5-pol-Universal-Steckdose bietet die grösste Freizügigkeit für den Anschluss von Apparaten: Ob Kleinapparate bis 2,2 kVA oder Grossapparate bis 6,5 kVA, sie alle können angeschlossen werden. Ob 220 V (2 P+E) oder 380 V (3 P+N+E), ob Einphasen- oder Drehstrom, ob in der Werkstatt, dem Labor oder der Küche, die Feller-Universal-Steckdose bietet immer ideale Anschlussmöglichkeiten. Das Feller-3/5-pol-Steckkontaktelement stellt eines der elegantesten installations-technischen Erzeugnisse dar. Die mit Feller-Produkten ausgerüsteten Anlagen werden nicht nur heute, sondern auch in Zukunft ihre Sicherheit und Problemlosigkeit behalten.

Das ist das Resultat des bewährten Feller-Prinzips: ständige Weiterentwicklung, Qualitätsarbeit, umfassendes Programm und modernes Design.



Adolf Feller AG, 8810 Horgen, Fabrik elektrischer Apparate, Telefon 01 725 65 65



ein Name und ein Prinzip für die Praxis

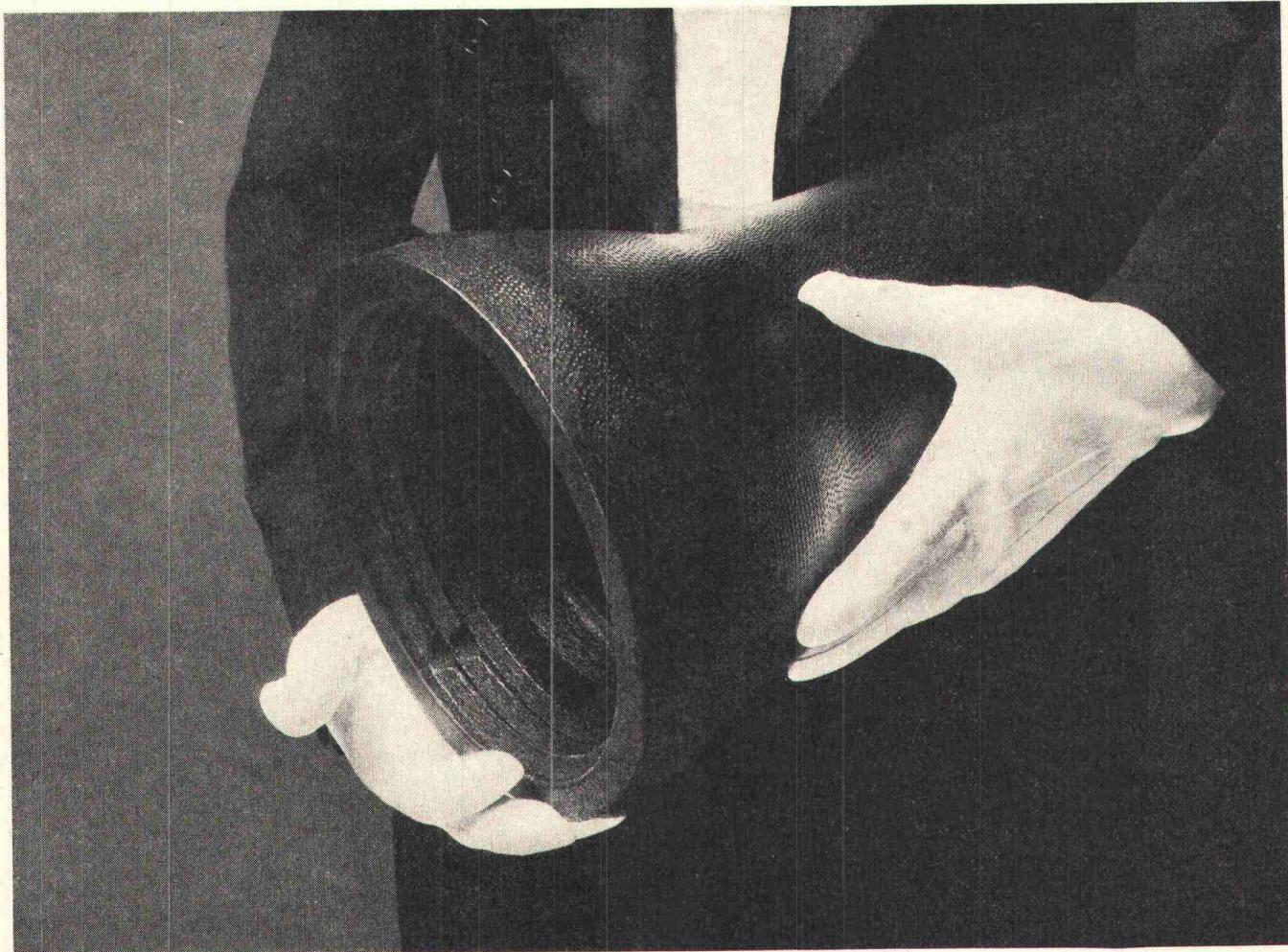
Freies Gestalten mit Vorfabrikation!

«Tuchschenid» Stahlbauten



Gebr. Tuchschenid AG, 8500 Frauenfeld

Früher musste man sie sozusagen mit Handschuhen anfassen.



Jetzt nicht mehr.

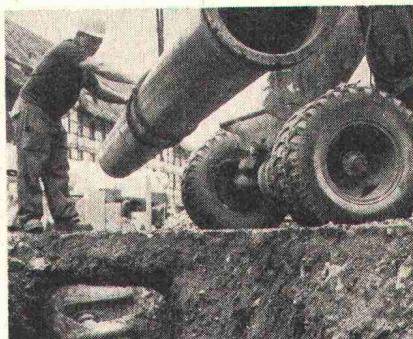
Seit sie aus duktilem Gusseisen sind, kann man Druckrohre sorgloser transportieren.

Auch Schläge von innen und von aussen können sie nicht erschüttern; sie sind schlagfest und bruchsicher. Schläge und Erschütterungen machen ihnen nichts aus. Sie verfügen über Reserven, Druckreserven.

5 (duktil) Pluspunkte:

- Verlad, Transport, Verteilung mit mechanischen Mitteln möglich.

- Bruchdehnung mindestens 10%.
- Dank der Elastizität des Rohrmaterials werden Schläge von innen und von aussen; Belastungen, Kräfte abgebaut.
- Grössere Sicherheit: Berstdruck mindestens 3000 kp/cm^2 , ein Vielfaches des normalen Betriebsdruckes.
- Scheitelbelastung mindestens 5000 kp/cm^2 , das bedeutet: Brüche durch Scheitellasten praktisch ausgeschlossen.



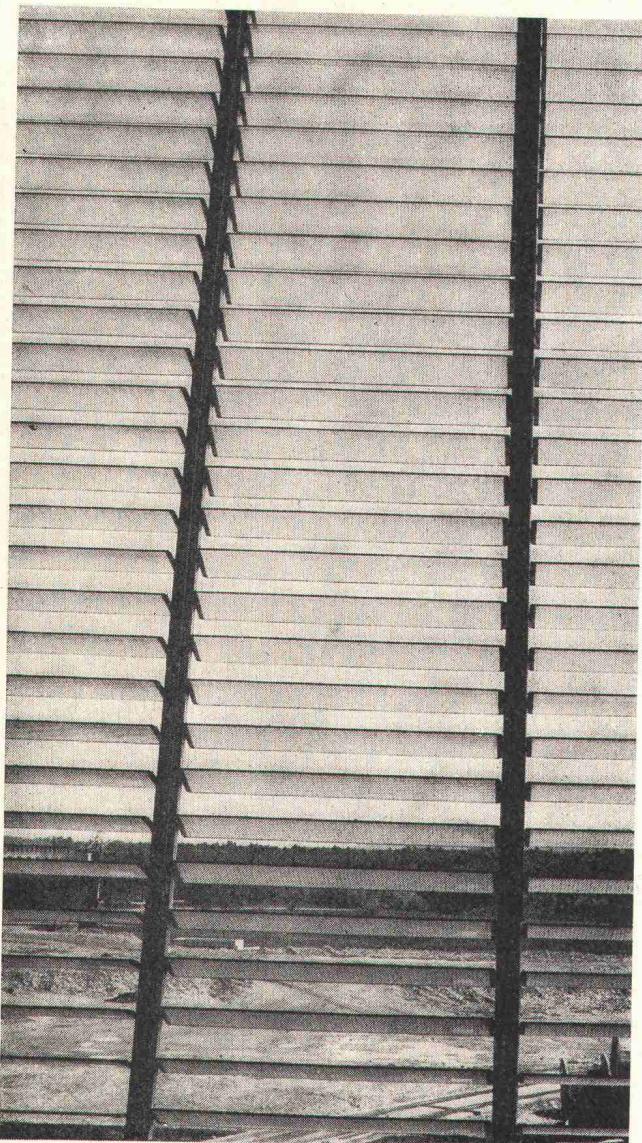
Druckrohre aus duktilem Gusseisen*

* Ein Gusseisen, das nicht bricht und korrosionsbeständig wie Grauguss ist

VON ROLL

VON ROLL AG Departement Rohre
2763 Choindez
Telefon 066 35 56 61

763-2



LAMEGO LÜFTUNGS FENSTER

das ideale Industrie-Fenster in einer robusten Aluminium-Konstruktion mit Glaslamellen. Seit über 15 Jahren in der ganzen Schweiz mit Erfolg eingebaut. Viele Kombinationsmöglichkeiten.



GRÜNINGER AG

Glas und Spiegel

Trimbach, Industriestrasse 9

Briefadresse: 4600 Olten 1, Postfach

Tel. 062/22 14 22

Zweigbetrieb: 8954 Dietikon, Allmendstr. 27 Tel. 01/88 34 06

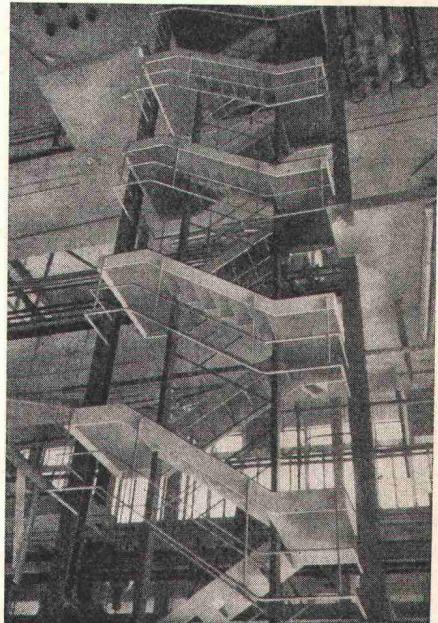
FEUER- FESTE ERZEUG- NISSE

aus Schamotte
Sillimanit, Korund
Karborundum
Leichtqualitäten
Säurebeständige
Erzeugnisse

Steinzeug-
Bodenplatten



TONWERK LAUSEN AG



**Preiswerk &
Esser**

Stahlbau Metallbau
Apparatebau Druckluftentfeuchtung
Schönaustrasse 10
Postfach, 4021 Basel
Telephon 061 33 07 60

Pan-Isovitz*

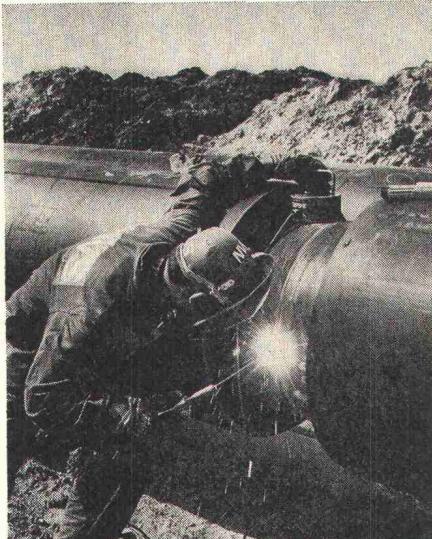
mehrals eine kanal-
freie Fernheizleitung!
Ein System!

Für Fernwärmeverversorgung.
Ausgereift.
Vorfabriziert.
Wirtschaftlich.
Bewährt.

Gerade weil Fernwärmeleitungen zugeschüttet werden, haben wir sehr lange und ausserordentlich gewissenhaft an der Entwicklung des Pan-Isovitz-Systems gearbeitet. Rohrverbindungen?

Fertigbogen? Fixpunkte? Kompensatoren? Abzweigungen? Reduktionen? Endabschlüsse? Schutz gegen chemische, elektrische und mechanische Beanspruchung? Alle diese Probleme sind gelöst und im Pan-Isovitz-System verwirklicht.

*Pan-Isovitz-Rohre eignen sich hervorragend zum Bau von kanalfreien Fernwärmeverversorgungsleitungen für Heizungs-, Warm-, Kalt-, Kühl- und Thermalwasser sowie für Öl.



Technische Daten:

Wasserdichte, fugenlose Verbundisolierung aus Polyurethan-Hartschaum (RG ca. 85 kg) mit nahtloser Polyäthylen-Ummantelung als Schutz gegen mechanische, chemische und elektrische Beanspruchung.

Wärmeleitzahl $\lambda = 0,022 \text{ kcal/m h}^{\circ}\text{C}$ bei einer Mitteltemperatur $t_m = 50^{\circ}\text{C}$.

Temperaturfest von -200°C bis $+130^{\circ}\text{C}$.

Druckfestigkeit bis 20 kg/cm^2 .

Kosteneinsparung bis 60%.

Montage durch alle fortschrittlichen Installationsfirmen.

Beste in- und ausländische Referenzen.

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen.

Wir beraten Sie gerne.

*Pan-Isovitz - von Meier-Schenk



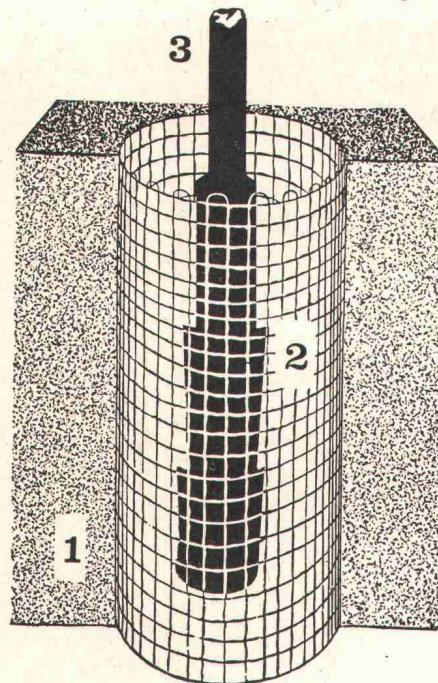
PAN-ISOVIT®

Meier-Schenk AG

Isolierwerk Zürich
8105 Regensdorf, Telefon 01/7116 84

Biel 032/4176 76
St.Gallen 071/2235 64

BETONDRAHTKERNE *Alpha*



1 = Schnitt Beton 2 = Beton-Drahtkern 3 = Eisenstück,
einzbetonieren

Lieferungen durch

Alpha AG. Nidau Tel. (032)
2 46 92

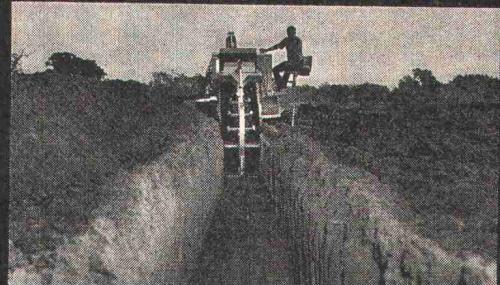
Hochhaus-Fenster
Fenster Kiefer
Wohnhaus-Fenster
Fenster Kiefer
Schulhaus-Fenster
Fenster Kiefer
Fabrik-Fenster
Fenster Kiefer
Norm-Fenster
Fenster Kiefer
Holz-Fenster
Fenster Kiefer
Holz-Al.-Fenster
Fenster Kiefer
Aluminium-Fenster
Fenster Kiefer
Kunststoff-Fenster
Fenster Kiefer



Fenster Kiefer AG
Bachstrasse 15
8038 Zürich
Tel. 01 45 24 55

Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.

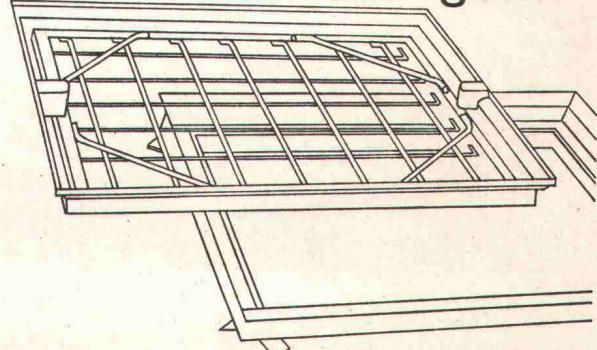


Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tiefloeffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5–70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.– bis ca. Fr. 145 000.–. Zubehör: Tiefloeffel, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.– bis ca. Fr. 490 000.–.

Verkauf und Vermietung durch:

INTRAVEND AG
Postfach 8048 Zürich Tel 051 62 88 22 Telex 54 289

«esser's» Schachtdeckungen



Für den Bauausführenden: Keine Probleme beim Einbau! Die Nenngrößen passen sich entweder den verschiedensten Plattenformaten von Fußbodenbelägen an oder weisen den Vorschriften entsprechende Mauermaße für die lichte Schachtheite auf.

Für den Architekten: Bei der Planung entfällt zeitraubendes Detaillieren von Sonderkonstruktionen. Er findet für alle Wünsche eine ganze Skala von normgerechten Typen zur Auswahl.

Für den Bauherrn: Kein hässlicher Anblick bei Kontrollschanzen im Bauwerk mehr! Jeder beliebige Bodenbelag kann in die Schachtdeckung eingebracht werden und macht diese praktisch unsichtbar – auch bei Teppichbelag.

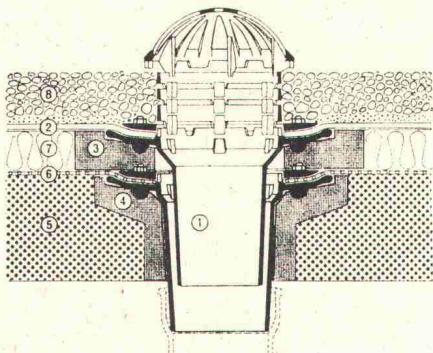
Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG
Allmendstrasse 5–7
8059 Zürich
Telefon 01 25 79 80

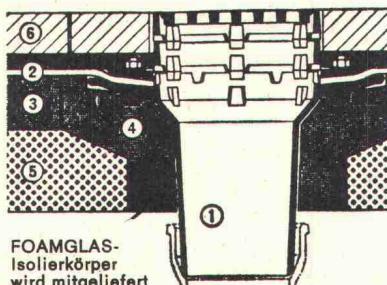


PASSAVANT-DACHABLÄUFE

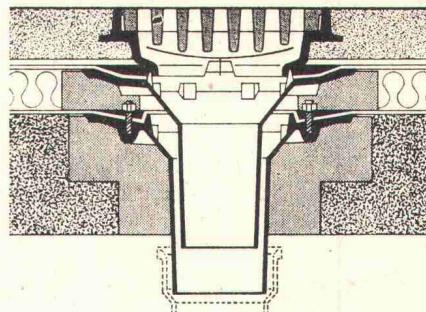
mit senkrechtem und seitlichem Abgang



Kiesschüttdecke, 2teilig



Dachterrasse, einteilig



Warmdach, befahrbar, 2teilig

**Keine
Aussparungen**

Isolierkörper in
Schalung legen
Keine Kältebrücken
Sofortiges Ableiten
des Dachwassers.

Ob befahrbar oder nicht:

PASSAVANT löst die Probleme der Flachdachentwässerung endgültig. Verlangen Sie den Spezialprospekt für viele Möglichkeiten mit Devisierungsunterlagen für den Spengler bei

WERNER MAAG ZÜRICH

Zeltweg 44, 8032 Zürich, Telefon 01 / 32 75 80

<input type="text"/> Name:
<input type="text"/> Adresse:

**Schläuche und
Armaturen
für das Bau-
gewerbe**

Wasser-, Pressluft-,
Bauamt- und Baupumpenschläuche
in grosser Auswahl
sowie alle dazugehörigen
Armaturen.

Coupon

Senden Sie uns Ihren
Bau-Katalog

Besuchen Sie uns zwecks
Beratung

Name: _____

c/o: _____

Position: _____

Strasse: _____

Plz/Ort: _____

Senden an:
Gummi Maag AG
8051 Zürich

Gummi Maag AG
8051 Zürich

Tel. 01/401100

Filialen in
Bern, Lausanne, St.Gallen

gummi Maag



**PILATUS-Schweissgeräte
DYTAN-SUPER**

Werkstatt- und Montagegerät für das Baugewerbe, für Schlosser und Garagen (auf Wunsch eingebautes Batterieladegerät).

Schweißmöglichkeiten bis 5 mm Elektrodendurchmesser. Speziell für das Baugewerbe entwickelt. Robust, wartungsfrei, einfachste Bedienung, für alle Stromnetze in Werkstatt und Baustelle. Preisgünstig.

Beratung und ausführliche Prospekte von

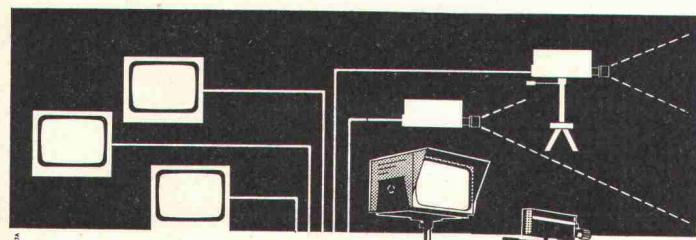
PILATUS-Schweissmaterial, 6102 Blatten LU

Spezialektroden, Schweissgeräte, Trafos

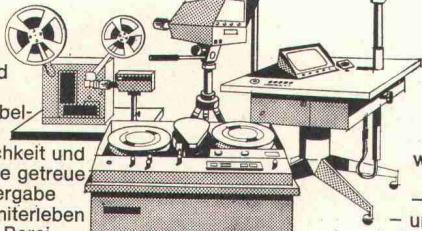
Telefon 041 / 97 18 40

Bitte verlangen Sie unseren Prospekt über den neuesten elektronischen, stufenlos gesteuerten Gleichrichter.

Mit dem Kabelfernsehen immer dabei



Nur wenn Sie dabei waren, können Sie Situationen und Tatsachen richtig beurteilen. Das Kabelfernsehen gibt Ihnen diese Möglichkeit und lässt Sie durch seine getreue und sofortige Wiedergabe die Geschehnisse miterleben. Eine unschätzbare Bereicherung für Wissenschaft, Industrie, Handel, Auskunfts- und Sicherheitsdienste dank zahlloser objektiver und



wahrer Beobachtungs-
– Aufnahme
– und Wieder-
gabemöglichkeiten. Die

Firma TVI SA garantiert durch Verkauf und Verleih eine Ihren Bedürfnissen und Mitteln entsprechende Einrichtung



TVI-TELEVISION INDUSTRIELLE SA

Kabelfernsehen
Industrielle Elektronik
Informatik

Planung, Ausführung, Verkauf, Verleih
78, avenue des Communes-Réunies
1212 GRAND-LANCY - Tel. 43 71 40

Weitere Unterlagen erwünscht

Tel.: _____

Firmenname: _____

Adresse: _____

Abteilung: _____

Empfänger: _____

Verbindungen schaffen

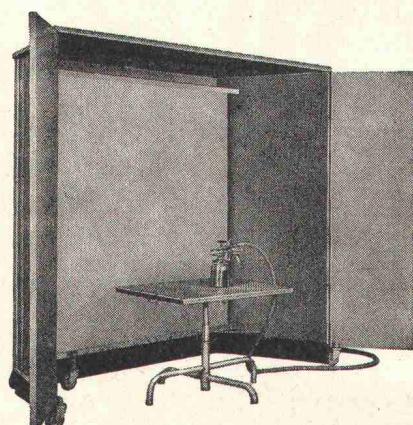
Werbebotschaften in der Schweizerischen Bauzeitung verbinden das Produkt mit dem Markt.



Stahlbau, Metallbau, Torbau,
Blechpresserei
Kunststoff-Konstruktionen

Hans Kissling AG Bern

Telefon 031 / 51 48 11
Zentweg 1
3072 Ostermundigen



Fröhlich

– Spritzkabinen garantieren die billigsten Betriebsstunden.

Leistungsstarke Anlagen für die Absaugung von:

Dämpfen Gerüchen Farbnebel

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation.

– Spritzkabinen- und Gerätebau
5524 Niederwil AG, Tel. 057 / 6 57 57

In- und ausländische Patente

Fröhlich

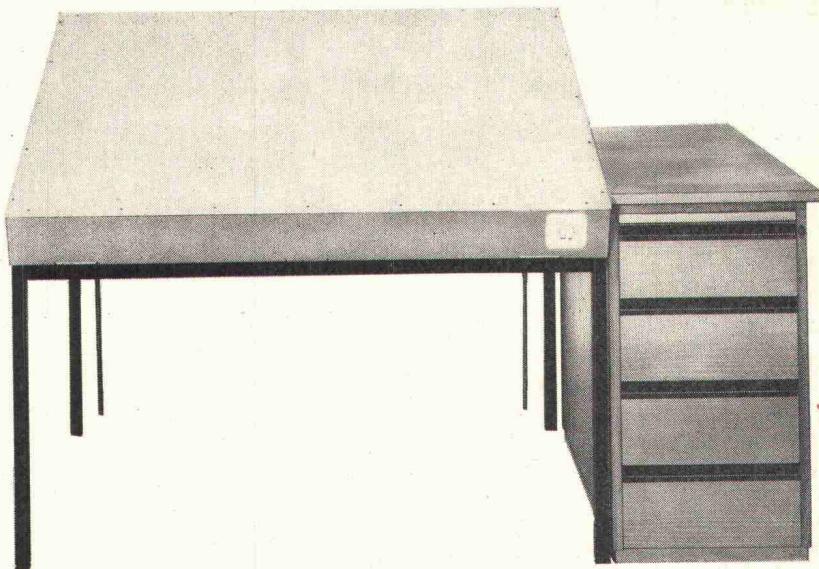
Besuchen Sie uns an der
SMGV-Fachmesse 73,
Halle 3, Stand 23

Leuchttische die bieten, was Spezialisten verlangen

Techniker, Geometer, Architekten und Graphiker sind begeistert von unseren modernen Leuchttischen:

- Leuchtfläche mit weisser, opaktransparenter Glasplatte von 130 x 90 cm voll ausgeleuchtet
- fest horizontal oder stufenlos schrägstellbar
- Ausrüstung mit 2 Kippschaltern oder stufenlosem Reguliergerät
- Tischhöhe 78 cm, mit speziellem Verlängerungsstück auch 90 cm lieferbar
- Ergänzungsmöglichkeit mit Schubladenkörper in Buche hell, Stahl hellgrau oder Kunststoff hellgrau, «Eiche» und «Nussbaum»

Verlangen Sie doch bitte sofort den ausführlichen Spezialprospekt!



GRAB+WILDI AG

8023 Zürich 1, Seilergraben 61, Ausstellung Tel. 01/32 57 88-89
8902 Urdorf b. Zürich, Büro, Lager, Versand Tel. 01/98 76 67-68

Einige Gründe,
im Bedarfsfall an uns zu denken:

Die Zuverlässigkeit der SIHI-Pumpen.

Das breite SIHI-Pumpenprogramm mit 5000 Typen.
Die kurzen Lieferfristen für SIHI-Pumpen.
Die Wirtschaftlichkeit der SIHI-Pumpen.
Die fachmännische SIHI-Beratung.
Der schnelle und gründliche SIHI-Service.

SIHI-Pumpen sind immer richtig.

Pumpenbau Schaffhausen AG

8200 Schaffhausen Goldsteinstrasse 2 Telefon 053-4 30 21

285 PS

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 670.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 168.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 56.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 335.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 112.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 42.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 224.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 84.—	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 28.—

Chiffregebühr Fr. 4.—, Ausland Fr. 6.—

Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr. Filialen:
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, 1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu Tel. 021 / 34 72 65 verlängert werden. 1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022 / 26 03 45

IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich

Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Ermässigte Preise
ohne Rabatt
für
Wiederholungen

Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die Schweiz. Bauzeitung (Fr. 30.—, Ausl. Fr. 33.—, rund 13 Hefte)

Emch+
Berger

sucht

dipl. Bauingenieur ETH

oder

Ingenieur-Techniker HTL (Tiefbau)

für Projektierung und Bauleitung von Verkehrsbauten.

Wir offerieren Ihnen bei überdurchschnittlicher Honorierung eine vielseitige Tätigkeit mit sehr guten Aufstiegsmöglichkeiten.
Ihre Bewerbung wird mit absoluter Diskretion behandelt.

Kurt Bay, c/o EMCH + BERGER AARAU AG
dipl. Bauingenieure SIA
5000 Aarau, Rain 16, Telefon 064 / 24 72 24

Für die technische Planbearbeitung, Devisierung und örtliche Bauführung der neuen landwirtschaftlichen Schule in Eschikon-Lindau
suche ich versierten

Bauleiter-Bauführer

Bauzeichner

Interessenten bitte ich, über Telefon 01 / 47 61 23 eine Besprechung abzumachen.

Werner Gantenbein, dipl. Architekt BSA/SIA
8044 Zürich, Mommsenstrasse 18

Wenn Sie

Architekt-Techniker HTL

und eine vielseitige, verantwortungsvolle **Chef-Position** suchen, sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Arbeitsgebiet:

- Ueberwachung und Weiterbildung von Bauführern
- technische Beratung der Niederlassungen Baden, Biel, Lausanne, Luzern und Sissach
- Organisation und Koordination der gesamten Bauausführung normierter Einfamilienhäuser

Wir wünschen:

- Mindestalter 30 Jahre
- umfassende Berufserfahrung im Wohnungsbau
- Organisations- und Verhandlungstalent
- Französischkenntnisse
- Eintritt sofort, spätestens 1. Juni 1973
- Chefposition mit Prokura
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Pensionskasse
- Auto
- interne und externe Weiterbildung
- Firmensport

Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne Unterlagen zur Information. Für alle weiteren Auskünfte stehen wir jederzeit zur Verfügung.

Baugenossenschaft HAUS + HERD
3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 5 2731

Telefon 063 / 5 29 40 ab 19 Uhr

Zur kompetenten Führung einer unserer Sektionen, die sich vorwiegend mit grossen Pipelineprojekten (Transitpipeline Holland—Italien, Gasverbund Ostschweiz usw.) beschäftigt, sind

Manager-Eigenschaften

Voraussetzung, wird dieser Fachmann doch praktisch mit der ganzen Palette unternehmerischer Probleme konfrontiert! Für diese anspruchsvolle, faszinierende Aufgabe suchen wir

dipl. Bauingenieur

mit einigen Jahren praktischer Erfahrung, Organisationstalent und Freude an der Führung von Menschen.

Interessenten bitten wir, sich mit unserem Herrn O. Erb für ein unverbindliches Gespräch in Verbindung zu setzen. Zeitgemäss Anstellungsbedingungen sind selbstverständlich.

Elektro-Watt
Ingenieurunternehmung AG
Postfach, 8022 Zürich
Tel. 01 47 6411



Stadtbauamt Lenzburg

Das Stadtbauamt Lenzburg sucht einen zuverlässigen und einsatzfreudigen

Mitarbeiter mit Hochbauzeichner-Ausbildung

Aufgaben:

- Baubewilligungsvorbereitung
- Baukontrollen
- Aufzeichnen von Projekten und Studien
- Mitarbeit bei der Ortsplanung

Anforderungen:

- gründliche Fachkenntnisse und Verhandlungsgeschick

Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche Dauerstellung mit gutem Arbeitsklima
- zeitgemäss Besoldung mit guten Sozialleistungen
- individuelle Arbeitszeit

Arbeitsbeginn im Frühling 1973.

Auskunft erteilt Ihnen der Bauverwalter, Telefon 064 / 51 45 21.

Anmeldungen sind mit einem Lebenslauf, Zeugnissen und Fotos bis **10. Februar 1973** an das Stadtbauamt zu richten.

Lenzburg, 11. 1. 1973

Stadtbauamt Lenzburg

Baufachleute sind in der Maschinenindustrie gesuchte Spezialisten

In unserem kleinen, dynamischen Team der Bauabteilung haben Sie die Möglichkeit, als

Bauführer

vielseitige und vor allem selbständig zu lösende Aufgaben zu übernehmen.

Ihr Tätigkeitsgebiet: Neubauten und Unterhalt der Fabrik- und Verwaltungsgebäude.

Gründliche Berufsausbildung, einige Jahre Praxis in der Bauführung, persönliche Initiative und Geschick in der Zusammenarbeit mit Architekten, Unternehmern und «Kunden» in unseren Werken sind beste Voraussetzungen für Ihre erfolgreiche Mitarbeit.

Wenn Sie diese interessante und ausbaufähige Stelle ansprechen, dann setzen Sie sich doch bitte telefonisch mit Herrn Heuberger in Verbindung (Telefon 056 / 75 35 55). Oder schreiben Sie uns kurz unter Kennziffer 8/36/76 an Personaleinstellung 1.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

BBC
BROWN BOVERI

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

PRADER

Als fortschrittliche Unternehmung im Untertagbau suchen wir einen

dipl. Bauingenieur ETH

und einen

Bauingenieur-Techniker HTL

mit Interesse an der Tätigkeit in einer mittelgrossen Bauunternehmung.

Der Aufgabenbereich umfasst:

- Arbeitsvorbereitung für Baustellen
- Projektierung und Berechnung von Bauinstallationen
- Kalkulation und Offertbearbeitung
- Mitarbeit bei Fachberatungsaufträgen
- bei Eignung Einsatz auf Baustellen mit der Möglichkeit einer späteren selbständigen Bauführung

Interessenten, die auf entwicklungsfähige und abwechslungsreiche Dauerstellen mit Aufstiegsmöglichkeiten reflektieren, bitten wir, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

PRADER AG

Ingenieure und Bauunternehmung
8001 Zürich, Waisenhausstrasse 2
Telefon 01 / 27 26 32

Wir möchten unser Team ergänzen und suchen zum Eintritt nach Uebereinkunft einen erfahrenen

Bauingenieur

für die selbständige Bearbeitung (Projektierung und Leitung) von Abwasserreinigungsanlagen mit Praxis auf diesem Spezialgebiet. Arbeitsort: Pontresina.

Ferner ebenfalls für unser Büro in Pontresina eine(n)

Tiefbauzeichner(in)

für Strassenbau und Abwasseranlagen.

Im Büro Zürich ist eine Stelle frei als

Eisenbetonzeichner(in)

für Brückenbauten. Es bietet sich Gelegenheit zur Ausbildung als Konstrukteur.

Wir offerieren Ihnen interessante Anstellungsbedingungen. Wenn Sie gerne bei uns mitarbeiten möchten, so erwarten wir gerne Ihren Anruf für eine erste persönliche Kontaktnahme.

Edy Toscano, dipl. Ingenieur ETH/SIA
8006 Zürich, Turnerstrasse 25
Telefon 01 / 26 80 10 oder 26 44 45



Baudirektion des Kantons Bern

Unser Autobahnamt sucht für seine Brückenabteilung einen

Ingenieur-Techniker HTL

Die Brückenabteilung leitet die Projektierung und den Bau der Nationalstrassen-Kunstbauten, insbesondere der Brücken aller Art im Kanton Bern. Die Abteilung untersteht einem erfahrenen Diplomingenieur. Der gesuchte Mitarbeiter hat sich innerhalb eines kleinen Teams hauptsächlich mit **Bauleitungs- und Koordinationsaufgaben** zu befassen.

Für diesen Posten eignet sich ein jüngerer, initiativer Ingenieur-Techniker HTL, Fachrichtung Eisenbeton, mit einiger Erfahrung im beschriebenen Bereich. Die Mitarbeit erfolgt im Beamtenverhältnis. Günstige Anstellungsbedingungen.

Anfragen und Offerten an
AUTOBAHNAMT DES KANTONS BERN
Postfach 1042, 3001 Bern, Telefon 031 / 40 22 25

LANDIS & GYR

Auf einen Architekt-Techniker HTL

wartet in unserer Bauabteilung eine anspruchsvolle Aufgabe.

Wir suchen für den derzeitigen Stelleninhaber, der in absehbarer Zeit in den Ruhestand tritt, einen Nachfolger, der die Plan- und Offertbearbeitung, die Devisionierung und die örtliche Bauführung für verschiedene grössere und kleinere Bauvorhaben übernehmen soll.

Um dieser Position gerecht zu werden, sollten Sie Erfahrung auf den erwähnten Gebieten, Verhandlungsfähigkeit sowie Freude an einer verantwortungsvollen Tätigkeit mitbringen.

Wenn Sie an dieser vielseitigen und entwicklungs-fähigen Stellung interessiert sind, sollten Sie sich mit der Personalabteilung der Landis & Gyr AG, 6301 Zug, Telefon 042 / 24 11 24, in Verbindung setzen, damit wir einen Termin für ein persönliches Gespräch vereinbaren können.

Unsere Firma bearbeitet zur Zeit die Projekte für den Gotthard-Strassentunnel, den Seelisberg-Strassentunnel sowie weitere Bauvorhaben für verschiedene Verkehrsbaute. Für die Führung eines Zeichnerbüros suchen wir.

Bürochef

welcher die Projektierung und Detailbearbeitung von Strassentunneln und Lüftungszentralen kompetent leiten kann. Einem

Ingenieur-Techniker HTL

Richtung Tiefbau

mit einigen Jahren Konstruktionserfahrung, wenn möglich auch im Untertagbau, bietet sich ein entwicklungsfähiges und vielseitiges Tätigkeitsfeld.

Telefonieren Sie doch unserem Herrn J. Rohner oder schreiben Sie unserer Personalabteilung. Fortschrittliche Anstellungsbedingungen sind selbstverständlich.



Elektro-Watt
Ingenieurunternehmung AG
Postfach, 8022 Zürich
Tel. 01 36 33 66

Wir bieten einem Herrn (Alter 26 bis 36 Jahre) eine interessante, selbständige Dauerstelle als

Techniker oder Bauzeichner

für unsere Abteilung

VELUX-Dachflächenfenster

Wir erwarten von Ihnen:

- kaufmännische Ausbildung
- Sprachkenntnisse: Deutsch und Französisch in Wort und Schrift
- Verhandlungsfähigkeit
- angenehme Umgangsformen

Wir offerieren Ihnen:

- Fünftagewoche
- den Leistungen entsprechendes Salär
- modernes, eigenes Büro
- gutes Betriebsklima und angenehme Zusammenarbeit

Telefonieren oder schreiben Sie uns, damit wir mit Ihnen eine unverbindliche Besprechung vereinbaren können.



A. Kully AG, 4632 Trimbach
Kittlose Industrieverglasungen
Velux-Dachflächenfenster
Bau- und Ventilationsspenglerei
Telefon 062 / 21 39 01

Gut eingeführtes Ingenieurbüro im Raum Nordwestschweiz sucht einen zielstrebig

dipl. Ingenieur ETH

oder

Ingenieur-Techniker HTL

mit den erforderlichen Qualifikationen.

Bei uns haben Sie die Chance, sich eine Lebensstellung zu schaffen. Wollen Sie **selbständig** eine Tiefbauabteilung leiten und gegebenenfalls erweitern dann setzen Sie sich mit uns unter Chiffre SBZ 182 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich, in Verbindung. Sie finden bei uns moderne Geschäftsführung, zeitgemäße Entlohnung, Pensionskasse, Erfolgsbeteiligung.

SIBRA MANAGEMENT

sucht für die Abteilung für Immobilien und Restaurants, mit Sitz in Wädenswil,

1 Bauzeichner

als Konzeptplaner für Restauranteinrichtungen. Für diesen Posten braucht es keine Spezialkenntnisse, da der Kandidat angelernt werden kann.

Bevorzugt wird derjenige, welcher, nebst den zeichnerischen Arbeiten, ebenfalls Freude am Erstellen von Submissionsgrundlagen, Preisanfragen und Analysen hat.

Für Auskünfte oder Rückfragen wollen Sie sich bitte mit Herrn E. Portenier, Telefon 01 / 75 09 11, intern 10, in Verbindung setzen, oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

SIBRA MANAGEMENT AG
Abteilung für Immobilien und Restaurants
Postfach 34, 8620 Wädenswil

HEIERLI

Wir suchen

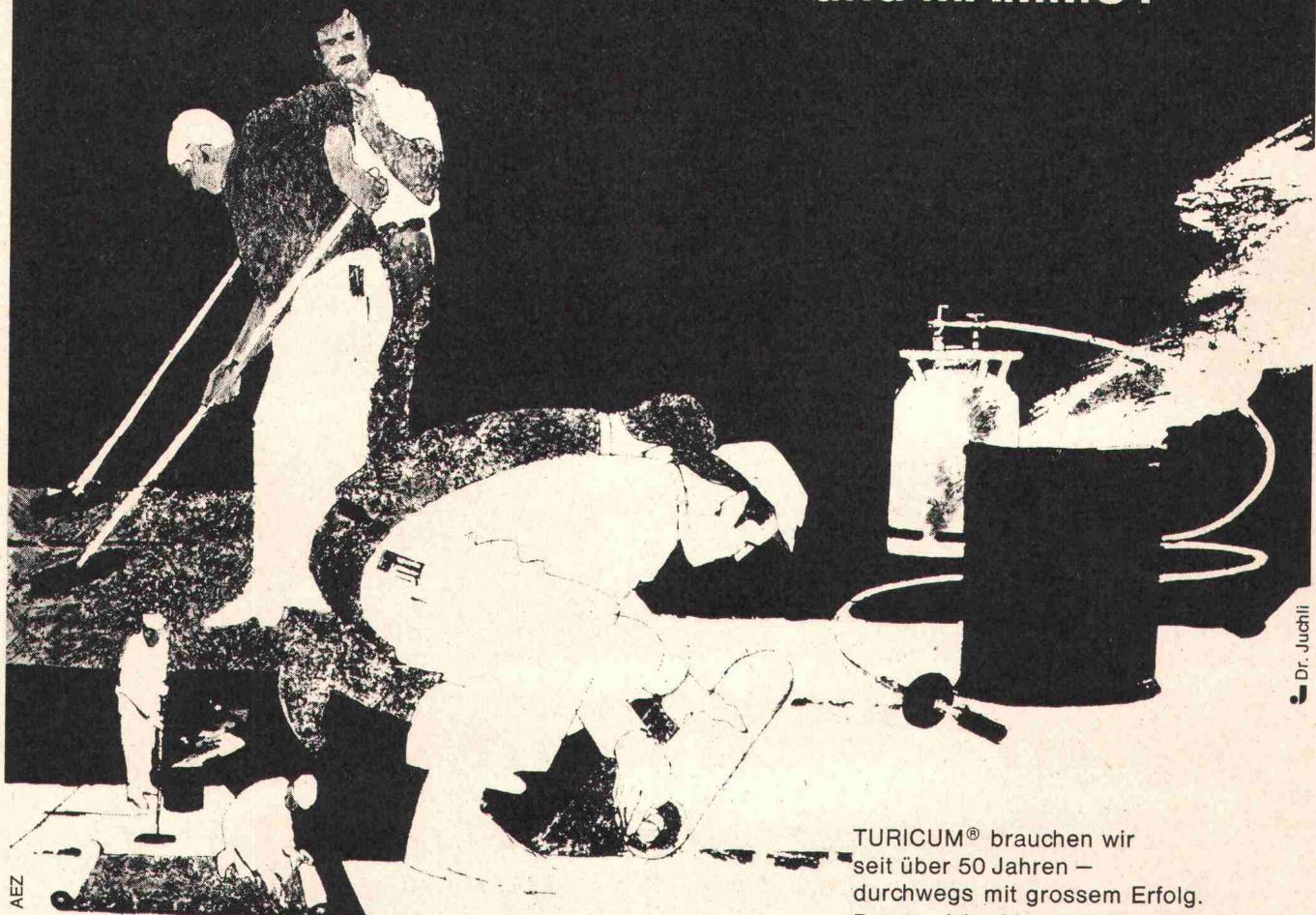
Bauzeichner/Bauleiter

für die Mitarbeit bei der Projektierung und Bauleitung auf dem Gebiet des Stollen- und Kavernenbaus. Ab Herbst 1973 östliche Bauleitung im Raum Andermatt.

Ihren Anruf erwarten

Ingenieurbüro Heierli
8006 Zürich, Culmannstrasse 56
Telefon 01 / 60 06 60 (Herr Kessler)

**Bituminös isolieren...
ohne Probleme mit
TURICUM®
und MAMMUT®**



Dr. Juchli

281 AEZ

TURICUM® brauchen wir
seit über 50 Jahren —
durchwegs mit grossem Erfolg.
Denn solche bituminöse Isolierungen
bleiben problemlos.

Für anspruchsvolle
Flachdach-
und Terrassenbeläge
verwenden wir ausschliesslich
TURICUM®
zusammen mit MAMMUT®

Wir beraten Sie gerne.
Telefon 01-88 72 72

TURICUM® und MAMMUT®
zwei starke Schweizer Marken

AEZ Asphalt-Emulsion AG

Zürich